



Match Sheet
Skater Hockey
Inline Hockey
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società League/Liga
Ligue/Lega

CLUB 1	Wine Skaters Twann	2L
CLUB 2	Red Rocks Rothenfluh	2L

Lieu / Ort **Sahlgut - Bienne** Date / Datum **27.05.2022**
 Location / Luogo Date / Data

Start / Beginn **19:45** End / Ende **21:40** Match Number / Index **DC23**
 Début / Inizio Fin / Fine Spiel-Nr / Indice di gara

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spettateurs / Spettatori 20

No Card / Lic. No Lic. / Tess.	Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
211443	NYFFENEGGER Thomas		

Time Keeper Chronométreur	214202	AMSTUTZ Sarah
------------------------------	---------------	----------------------

Referee 1 Arbitre 1	94015	BIERI Stéphane
------------------------	--------------	-----------------------

Referee 2 Arbitre 2	9206	HOFMANN Evgeny
------------------------	-------------	-----------------------

Tech. Director Directeur tech.		
-----------------------------------	--	--

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	FINAL			
	CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2

1 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	7	7	16
-----------------------------------	----------	----------	----------	-----------

2 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	4	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Red Rocks Rothenfluh	
-----------------------------------	----------	----------	--	--

3 Time / Drittel Tiers / Tempo	4	5	CAPTAIN 1 <small>Signature / Unterschrift / Firma</small>	
-----------------------------------	----------	----------	---	--

Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0	CAPTAIN 2 <small>Signature / Unterschrift / Firma</small>	
----------------------------------	----------	----------	---	--

Penalty / Rigori	0	0		
---------------------	----------	----------	--	--

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Wine Skaters Twann

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
9	C	TISSOT-DAGUETTE	Pascal	94098	04:18	70	9	1			
8	A	KOPP	Christian	213335	21:45	77	41	2			
34	G	ANTENEN	Marco	99220	23:43	81	95	3			
1	G	BERNHARD	Adrian	221603	40:54	9	95	4			
77		RITTER	René	201341	46:55	70		5			
81		HÄNGGI	Cédric	203424	57:16	95	9	6			
70		RÜEDI	Martial	207291	58:59	9		7			
29		PERRINJAQUET	Michel	202686							
95		KOPP	Simon	215515							
41		ANDREY	Silvan	97115							

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
29:01	95	2	31:01	S1
38:09	9	2	40:09	I

Penalties / Strafen / Punitons

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	201299
	FRUTIG Werner			

2 Red Rocks Rothenfluh

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
71	C	AUF DER MAUER	Nico	204095	01:56	79	71	1			
91	A	KÜNG	Fabian	206082	12:06	10	19	2			
44	G	MADER	Lucas David	213296	14:25	19	65	3			
	G				16:10	10	19	4			
10		ERNY	David	203115	16:58	10	19	5			
65		WEBER	Michael	219385	17:46	79	71	6			
6		GERSTER	Simon	206079	18:13	91	19	7			
7		DETTWILER	Silvan	217649	20:53	79		8			
79		AUF DER MAUER	Silvio	203118	22:24	71		9			
19		ERNY	Matthias	203114	23:13	19	65	10			
					32:25	19	10	11			
					44:27	19	65	12			
					47:38	10	19	13			
					49:07	10	65	14			
					49:24	10	19	15			
					53:34	6	71	16			

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
04:56	10	2	06:56	I

Penalties / Strafen / Punitons

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	204096
	ERNY Marco			

TOTAL	7
TOTAL	16

TIME OUT	4 min
TIME OUT	2 min